



# L'Agricoltore Bresciano

da Mercoledì 28 Ottobre  
a Martedì 10 Novembre 2020  
ANNO LXXVII - N°21  
Filiale Di Brescia - Euro 0,90

QUINDICINALE DI INFORMAZIONE DI CONFAGRICOLTURA BRESCIA

Direzione, Redazione, Amministrazione - 25100 Brescia - Via Creta, 50 - Tel. 030.24361 - Spedizione in A.P. - 45% - Art. 2 Comma 20/B - Legge 662/96 - Iscritto al ROC n. 976 del 20-8-2020 - Codice ISSN 0515-6912 - Stampa: La Compagnia della Stampa Srl - Roccafranca (Bs) - Viale Industria, 19 - Tel. 0307090600

**SECONDO MANDATO**  
Confagricoltura,  
Giansanti rieletto  
presidente



A PAGINA 2

**REGIONE LOMBARDIA**  
Le novità introdotte  
dal Piano di azione nitrati  
in vigore dal 1° novembre

A PAGINA 2

**IL LUTTO**  
Addio a «Tommy»,  
storico segretario  
ad Orzinuovi



A PAGINA 7

## ❖ Il presidente Garbelli con gli olivicoltori



### Olio, segnali positivi per la campagna 2020

In occasione della chiusura della campagna olivicola con la fase di raccolta delle olive, il presidente di Confagricoltura Brescia, Giovanni Garbelli ha incontrato i rappresentanti delle imprese olivicole associate all'organizzazione.

«Brescia – spiega Marco Penitenti, vicepresidente della Sezione olivicola di Confagricoltura Brescia – è la prima provincia nella nostra regione anche per quanto riguarda questa coltura: infatti, su 2.300 ettari di olivo coltivati in Lombardia, 2mila sono nel territorio bresciano; peraltro, la produzione dei nostri oliveti è caratterizzata da eccellenza ed alta qualità, generando un olio apprezzato anche oltre confine».

Per quanto riguarda la campagna del 2020, i primi segnali relativi alla raccolta presentano ottimi dati in termini di qualità e quantità, in controtendenza rispetto all'andamento nazionale e dopo che lo scorso anno la raccolta è stata quasi azzerata a causa del fenomeno della cascola e degli eventi atmosferici avversi. Il 2019 infatti per la maggior parte delle imprese olivicole del nostro territorio è stato un anno da dimenticare.

«Ci auguriamo che questo possa essere l'anno della rinascita per il settore – dice il presidente Garbelli –: Confagricoltura Brescia è sempre stata a fianco delle imprese, sollecitando anche interventi istituzionali, come ad esempio accaduto per il riconoscimento degli indennizzi per i danni della cimice asiatica, responsabile dell'anomala cascola delle olive. Inoltre – dice Garbelli –, come accaduto nel caso della vendemmia, abbiamo cercato di intervenire per risolvere eventuali problemi legati al reperimento della manodopera necessaria per la raccolta in questa fase di emergenza sanitaria; si è trattato, anche in questo caso, di un tema molto rilevante per le nostre imprese».

CONTINUA A PAG. 3

## Incontro col presidente del Consorzio Grana Padano

### Lattiero-caseario, «una fase complessa»



Il primo incontro istituzionale nel Bresciano per Renato Zaghini, neo eletto presidente del Consorzio Grana Padano, è stato con il consiglio direttivo di Confagricoltura Brescia.

«Un'occasione importante - ha esordito il presidente Giovanni Garbelli nel presentare l'ospite - per un confronto a tutto campo sul settore lattiero-caseario centrale per l'agricoltura della nostra provincia».

Renato Zaghini, mantovano, classe 1956, è da oltre 20 anni alla guida del Caseificio Europeo di Bagnolo San Vito, e vanta una lunga esperienza consortile ricoprendo da 17 anni l'incarico di consigliere e tesoriere del Consorzio Grana Padano.

Dal 19 giugno scorso Zaghini ha raccolto un'eredità importante, quella di Cesare Baldrighi, alla presidenza della Dop più importante al mondo.

Un avvio di mandato certamente non facile, segnato dalle conseguenze della

emergenza Covid19. Nella difficile situazione sociale ed economica si è aggiunta una contingente stagnazione del prezzo del formaggio Grana Padano con prezzi di mercato decisamente inferiori rispetto al 2019.

«Qualche segnale incoraggiante - ha spiegato Zaghini - viene dalle ultime statistiche di consumi ed export dei primi 7 mesi dell'anno con degli incrementi nelle vendite di grattugiato del 4%, delle esportazioni del 3,75%, e anche le vendite retail crescono del 9%».

Il dialogo con i consiglieri di Confagricoltura Brescia ha toccato tutte le tematiche di attualità del comparto lattiero caseario: dagli andamenti di mercato del latte, come le quotazioni delle forniture spot, sino agli andamenti ai prezzi all'ingrosso di Grana Padano e Parmigiano Reggiano.

CONTINUA A PAG. 3

LA CONCESSIONARIA NUMERO 1 IN ITALIA

**AB AGRIBERTOCCHI**

Cascina San Simone - S.S. 668 - 25030 ORZIVECCHI (BS)  
Tel: 030 9461206 - Fax: 030 9461209 - info@agribertocchi.it



JOHN DEERE



Nuova Società di NOLEGGIO

**AR AGRIRENT**

Via P. Bembo 4 - ORZINUOVI (BS)  
Tel. 030 9461206  
Cell. 348 7117629 Mario  
info@agrent.it

# Direttiva Nitrati, scattano le prime novità introdotte dal Piano d'azione regionale

**D**al primo novembre prossimo entreranno in vigore alcune tra le principali novità introdotte dalla Regione Lombardia con il Piano d'azione nitrati 2020-2023, pubblicato sul Bollettino ufficiale lo scorso marzo.

Il 31 ottobre verrà pubblicato il Bollettino Nitrati Ersaf che regola la possibilità di distribuzione durante il periodo dal primo novembre al 28 febbraio. A partire da quest'anno, il periodo di divieto assoluto invernale consecutivo viene ridotto a soli 32 giorni, ossia dal 15 dicembre al 15 gennaio.

Per i restanti 58 giorni previsti dal decreto ministeriale, la possibilità di utilizzo agronomico in campo resterà appunto stabilita settimanalmente dalle indicazioni dell'Ersaf che potranno essere consultate con le consuete modalità (sito internet, email e apposita app per telefoni cellulari).

Come altra novità di rilievo va ricordato che dal primo gennaio prossimo, secondo il cronoprogramma attuativo del Piano approvato con decreto diri-

genziale, l'interramento dell'effluente dovrà avvenire obbligatoriamente nell'arco delle 12 ore successive alla distribuzione (anziché le 24 attuali).

Tra le nuove regole di principale interesse, sempre a partire dal 2021 sarà introdotto il divieto di distribuzione degli effluenti a distanze inferiori ai 100 metri dai centri abitati (ridotti a 50 metri in zona collinare-montana), e 20 metri dalle case sparse.

Questo divieto può essere derogato solo utilizzando tecniche che consentano di ridurre l'emissione degli odori, oppure interrando immediatamente i reflui con l'impiego di iniettori con solco aperto o chiuso, altrimenti ancora attraverso l'azione consecutiva di distribuzione del refluo e contemporaneamente di un attrezzo che lo interra. Con la stessa decorrenza sarà necessaria la tracciabilità, attraverso strumenti Gps, dei trasporti di effluente su terreni in conduzione e/o in convenzione posti a distanze superiori ai 40 chilometri. È bene inoltre precisare che, come

previsto dal Piano d'Azione 2020-2023, è già in vigore il divieto di fertirrigazione con tecniche che prevedano lo scorrimento. Non è ammessa la fertirrigazione anche utilizzando canalette in cemento e se l'acqua viene aggiunta con la botte direttamente sul terreno al passaggio della stessa. Secondo le norme introdotte da marzo, la fertirrigazione è comunque consentita con tecniche diverse dallo scorrimento, vale a dire con manichette superficiali o interrate, con pivot ad «ali gocciolanti» o con nebulizzazione controllata, che consentono l'utilizzazione della frazione liquida del digestato derivante dalle operazioni di separazione solido-liquida.

Novità positive riguardano l'applicazione delle tabelle riguardanti l'azoto escrete per le diverse categorie di animali allevati. «Grazie ad un forte impegno sindacale, supportato dalle simulazioni elaborate dai nostri tecnici, la Regione Lombardia - evidenzia Giovanni Garbelli, presidente di Confagricoltura Brescia - ha rinviato l'applicazione di questi nuovi dati estremamente penalizzanti per gli allevatori». Come già messo in rilievo sulle pagine dell'Agricoltore Bresciano (n. 17 dello scorso 20 settembre), l'adozione delle tabelle aggiornate avrebbe pesanti ricadute negative in termini di azoto escrete per tutti i comparti della nostra provincia ad ec-



cezione degli allevamenti di suini magri da macelleria (tipologia che riguarda ben poche realtà) e quelli di vitelli a carne bianca. Per i suini grassi, bovini e avicoli invece si stima aumenti di azoto al campo - e quindi la conseguente necessità di terreni disponibili - che vanno dal 4 sino al 10%. Solo per gli allevamenti bovini i tecnici di Confagricoltura hanno calcolato una necessità di disporre di oltre 18 mila ettari in più per l'utilizzo agronomico dei reflui.

«Anche in questa occasione - ricorda il presidente Garbelli - siamo stati l'uni-

ca organizzazione agricola a presentarsi ai tavoli regionali con dati precisi e concreti che ci hanno permesso di ottenere il rinvio». Da quest'anno, a fare i conti con i rigidi vincoli imposti nella gestione degli effluenti d'allevamento si troveranno anche le aziende che gestiscono i terreni nei comuni della Valle Camonica, inseriti tra le Zone Vulnerabili con un provvedimento adottato dalla Regione Lombardia (l'elenco dei comuni è nel riquadro sotto) nell'ambito della procedura d'infrazione sull'applicazione della Direttiva Nitrati.

## NUOVI COMUNI RICADENTI NELLE ZONE VULNERABILI AI NITRATI (ZVN)

Artogne, Berzo Demo, Braone, Breno, Capo di Ponte, Cedegnolo, Cerveno, Ceto, Cividate Camuno, Darfo Boario Terme, Esine, Gianico, Losine, Malegno, Malonno, Niardo, Ono San Pietro, Pian Camuno, Piancogno, Pisogne, Sellero, Sonico

## La conferma è avvenuta per acclamazione

### Giansanti eletto per il secondo mandato alla guida di Confagricoltura

**G**Massimiliano Giansanti è stato confermato, per acclamazione, presidente di Confagricoltura. Unico candidato, guiderà la più longeva organizzazione professionale agricola per il prossimo quadriennio.

«Sono stati tre anni di intenso lavoro - ha dichiarato Giansanti - l'ultimo, quello che ha coinciso con il centenario della nostra associazione, condizionato anche dall'emergenza sanitaria che ha messo a dura prova il settore agroalimentare, rimettendolo al centro dell'economia. Ci aspettano sfide importanti e per affrontarle abbiamo intrapreso un percorso in cui il confronto, la condivisione delle scelte e la possibilità di misurarsi devono essere un obiettivo comune per rendere Confagricoltura ancora più efficiente e

autorevole».

Romano, 46 anni, Giansanti è presidente di Agricola Giansanti srl e amministratore del Gruppo aziende agricole Di Muzio, con imprese agricole nelle province di Roma, Viterbo e Parma. Da un mese è anche vicepresidente del Copa, il Comitato delle organizzazioni agricole europee. Giansanti era entrato nel 2011 nella Giunta esecutiva di Confagricoltura dopo essere stato, precedentemente, presidente degli agricoltori romani e vicepresidente di Confagricoltura Lazio. Nella nuova giunta confermato Matteo Lasagna, allevatore, vicepresidente uscente di Confagricoltura, già presidente di Confagricoltura Mantova e di Confagricoltura Lombardia, consigliere di Confidi Systema.



## Ottenuti provvedimenti positivi per il settore nel decreto legge «Semplificazione» in una fase in cui alle aziende serve liquidità Accesso al credito, una serie di misure grazie all'azione di Confagricoltura

**G**razie all'impegno ed all'azione sindacale di Confagricoltura si sono concretizzati alcuni provvedimenti positivi per l'accesso al credito da parte delle imprese agricole. Come spiega il direttore di Confagricoltura Brescia, Gabriele Trebeschi, con la conversione del decreto legge «Semplificazione» è arrivata una buona notizia per i giovani imprenditori: «Sono infatti cambiate le norme per la concessione di finanziamenti a favore delle imprese agricole condotte da giovani che subentrano nella gestione di imprese esistenti al fine di facilitare il ricambio generazionale. Con la modifica introdotta - prosegue Trebeschi - si estende all'intero territorio nazionale la possibilità di richiedere, oltre ai mutui agevolati a tasso zero, anche un contributo

a fondo perduto, finora previsto solo per le imprese agricole condotte da giovani e localizzate nel Mezzogiorno».

Confagricoltura Brescia evidenzia inoltre come, grazie ad Ismea, è stato creato un canale privilegiato dedicato per l'accesso al credito da parte dell'imprenditoria femminile.

«L'obiettivo della misura - prosegue il direttore - è favorire lo sviluppo ed il consolidamento di aziende agricole condotte e amministrate da donne; sono previsti, sempre a tasso zero, mutui fino a 300mila euro per un importo non superiore al 95% delle spese ammissibili. Con queste agevolazioni - dice Trebeschi - sono finanziati progetti di sviluppo che perseguono obiettivi di miglioramento del rendimento e della sostenibilità dell'a-

zienda, delle condizioni agronomiche e ambientali, dell'igiene e del benessere degli animali e la realizzazione o il miglioramento di infrastrutture connesse allo sviluppo e alla modernizzazione dell'agricoltura: tutti temi che vedono da sempre Confagricoltura in prima linea». Confagricoltura Brescia ha attivato un proprio servizio dedicato di supporto ai soci. Inoltre, sono state quaranta le domande presentate da Confagricoltura Brescia sul portale Ismea aperto nei giorni scorsi per la raccolta delle richieste per la cambiale agraria e della pesca a dieci anni. La cambiale è lo strumento con cui l'istituto mette a disposizione risorse aggiuntive per assicurare la liquidità alle aziende del settore agricolo più colpite dalle conseguenze della pandemia. «La misura - afferma ancora Trebeschi

- è estremamente importante in questa fase delicata e prevede l'erogazione di prestiti cambiari per un importo massimo di 30mila euro, con un tasso di interesse pari a zero per tutta la durata del finanziamento; la durata del prestito è di cinque anni, con due anni di preammortamento e con opzione di allungamento a dieci anni complessivi».

Anche questo intervento, sottolinea ancora Trebeschi, «va nella direzione indicata dalla nostra organizzazione fin dall'inizio dell'emergenza: le imprese, ha sempre evidenziato Confagricoltura, hanno bisogno di misure di sostegno immediate, senza burocrazia, per far sì che venga assicurata la prosecuzione delle attività agricole, fondamentali anche per sostenere l'occupazione e il reddito dei lavoratori».



# Dama

Prodotti per Macellerie e Norcinerie

Via Papa Giovanni XXIII, 83b - 25086 Rezzato  
Tel. e Fax: 030.2593515 - dama.lampu@libero.it

## BUDELLA • SPAGO • SPEZIE ATTREZZATURE

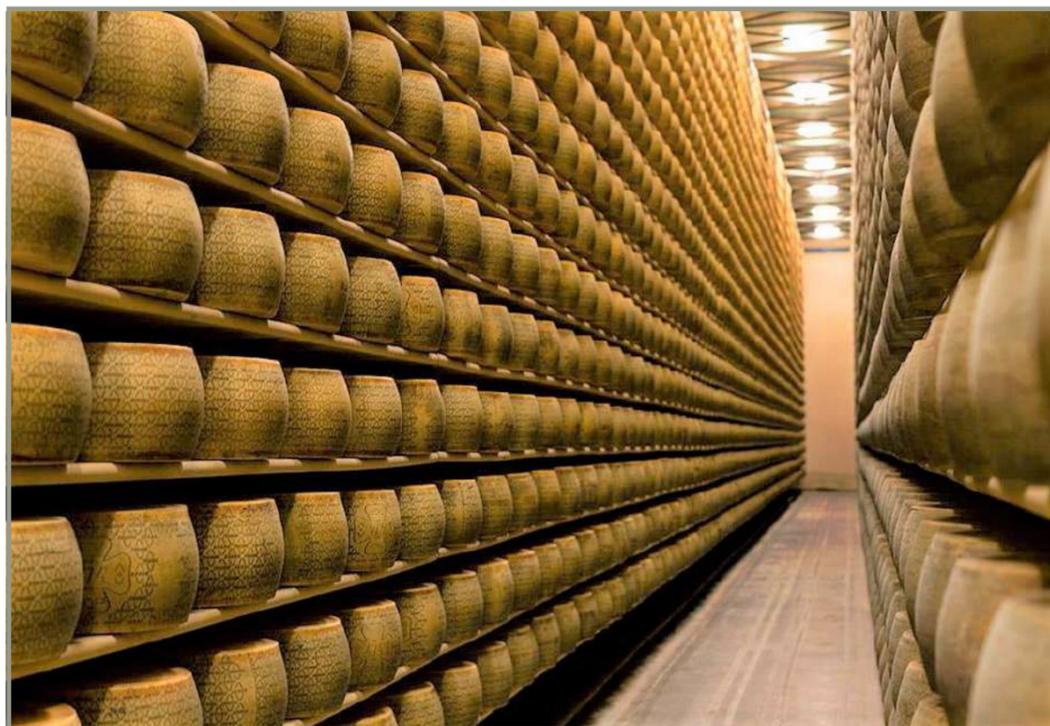
SPACCIO AZIENDALE  
CON VENDITA DIRETTA



www.dama-lampugnani.it

Il presidente del Consorzio Grana Padano fa il punto sul settore lattiero-caseario con il direttivo di Confagricoltura Brescia

# Zaghini: «Promozione fondamentale»



DALLA PRIMA PAGINA

**N**el suo dialogo con il consiglio direttivo di Confagricoltura Brescia, il presidente del Consorzio ha ricordato le recenti decisioni che riguardano la modifica del punto di equilibrio produttivo di ogni caseificio, che passa dal -3% al -1,5% per il 2020 e a -1,5% per il 2021.

Guardando al futuro, come ha sottolineato il vicepresidente di Confagricoltura Brescia, Luigi Barbieri, «dovremo vincere la sfida di valorizzare al meglio la spinta produttiva delle nostre aziende trovando destinazioni remunerative dentro e fuori il circuito delle Dop».

A questo proposito il ruolo delle organizzazioni di prodotto e delle loro strutture di commercializzazione diventa sempre più fondamentale nel governare gli utilizzi del latte.

Va ricordato che giusto lo scorso marzo, con 509.299 tonnellate consegnate, si è raggiunto il record storico mensile di produzione in Lombardia, con una tendenza che, se confermata, farebbe superare i 13 milioni di tonnellate annue nazionali.

Proprio Brescia guida, insieme a Cremona, la cavalcata produttiva segnando per i primi sette mesi dell'anno una cre-



scita del 5,8% rispetto al 2019, complice anche un clima particolarmente favorevole.

In questo contesto, ha ricordato Zaghini, le strategie di promozione in Italia e all'estero sono fondamentali per consentire di assorbire l'offerta di latte, contrastando il declino della remunerazione alla stalla dovuto allo squilibrio con la domanda.

In questo senso arrivano positivi dati sull'export del Grana Padano che torna a vedere il segno più nel primo semestre dell'anno, con dati particolarmente positivi dalla Germania che da sola rappresenta oltre il 25% delle esportazioni.

## Olio, confermata la qualità eccellente La raccolta 2020 fa ben sperare il settore

DALLA PRIMA PAGINA

**D**a sempre Confagricoltura Brescia scommette con decisione sull'importanza della coltura olivicola bresciana, «non solo – afferma Rita Rocca, presidente della Sezione olivicola di Confagricoltura Brescia – per quanto riguarda il valore economico della produzione, la sua storicità e le caratteristiche uniche, ma anche per il profondo legame presente tra olivicoltura e turismo, particolarmente importante nella provincia di Brescia».

Considerando le difficoltà che il settore ha vissuto lo scorso anno, «riteniamo importante – conclude il presidente di Confagricoltura Brescia Garbelli che in questi giorni ha potuto incontrare numerosi imprenditori olivicoli associati – mettere in campo anche tutte le iniziative necessarie per dotare l'olivicoltura di adeguati strumenti di gestione del rischio, finalizzati a garantire un sostegno alle imprese in fasi di crisi purtroppo sempre più frequenti anche a causa dei cambiamenti climatici».



SEGUITECI ANCHE SULLA NOSTRA PAGINA FACEBOOK E INSTAGRAM

**FACCHETTI**  
CONCESSIONARIA MACCHINE AGRICOLE

FACCHETTI MACCHINE AGRICOLE S.R.L.  
VIA BARGNANA N. 12  
25030 CASTREZZATO (BS)  
TEL. / FAX 030.7146141  
Mail: [info@facchettimacchineagricole.it](mailto:info@facchettimacchineagricole.it)  
Sito web: [www.facchettimacchineagricole.it](http://www.facchettimacchineagricole.it)

UNITA' LOCALE:  
VIA CREMA N. 13  
26010 CREDERA RUBBIANO (CR)  
TEL. 0373.615094  
Mail: [credera@facchettimacchineagricole.it](mailto:credera@facchettimacchineagricole.it)

DEUTZ FAHR  
SDF  
MATRIX  
Krone  
DIECI  
MASCHIO  
GASPARDO  
VAJA

## «Rocche dei Vignali» premiata al Merano Wine Festival

**G**randi riconoscimenti per i vini camuni espressione di una viticoltura eroica ed estrema.

Con questa soddisfazione la cooperativa «Rocche dei Vignali» con sede a Losine si presenta alla stampa annunciando i vini premiati nei concorsi enologici del Merano Wine Festival, una delle più importanti rassegne italiane dedicate al mondo del vino.

Ben tre vini prodotti dalla cooperativa Rocche dei Vignali salgono sul podio della vittoria: il «Camunorum» 2015 Igt Valcamonica Rosso, da sempre considerato la punta di diamante della produzione, che ottiene ben due premi: la Medaglia d'oro al Mondial des Vins Extrêmes per il secondo anno consecutivo e la Medaglia d'oro al The Winehunter Award 2020; poi il «Coppelle» 2018 Igt Valcamonica Bianco, storicamente prodotto in casa Rocche dei Vignali, con la Medaglia «Rosso» al The Winehunter Award 2020; e infine il nuovo membro della famiglia ma che tuttavia è già espressione autentica di tradizione della terra camuna il «Cà de la Luce» 2018, vino bianco prodotto con uva Solaris, vitigno resistente che richiede pochissimi trattamenti fitosanitari e a cui viene conferita la Medaglia d'oro al The Winehunter Award 2020.

«Nell'ambito di una viticoltura estrema di montagna ci si può distinguere ed essere vincenti solo con vini di assoluto valore e i risultati ottenuti negli ultimi anni ci stanno dando ragione delle scelte fatte», così ha commentato il presidente della Cooperativa, Gianluigi Bontempi, nel corso della conferenza stampa.

«I riconoscimenti ottenuti dalla cooperativa Rocche dei Vignali - hanno sottolineato Giordano Fasani e Luca De Santis intervenuti in rappresentanza di Confagricoltura Brescia - sono un'ulteriore testimonianza dell'eccellenza che sanno esprimere i nostri associati».



## Notizie in breve

### Contributi per le filiere zootecniche in crisi

È stato prorogato al 31 ottobre il termine per presentare ad Agea la domanda per ottenere i contributi previsti dal Fondo dedicato alle filiere zootecniche colpite dall'emergenza Covid. I settori interessati sono l'allevamento di suini, avicoli, cunicoli e ovicaprin, oltre agli allevamenti di bovini da carne di età inferiore agli 8 mesi di vita.

### Misure Psr «Covid»

Fino al 3 novembre è possibile presentare le domande per accedere alla misura «Covid» del Psr (contributo fino a 7mila euro a fondo perduto) che interessa le aziende agrituristiche, florovivaistiche e gli allevamenti di bovini di età entro gli 8 mesi di vita.

### Modello 770/2020, scadenza il 31 ottobre

Il prossimo 31 ottobre è il termine ultimo per l'invio del modello 770/2020. I soci interessati devono consegnare al proprio Ufficio di riferimento la documentazione necessaria. Per il modello 770 riferito ai redditi da lavoro dipendente sono da considerare i modelli di pagamento F24 quietanzati relativi all'Irpef riferiti ai rapporti di lavoro dipendente versata a partire dalla scadenza del 16 febbraio 2019 fino al 18 febbraio 2020 compreso (riferimento cod. 1001, 1012, 3802, 3848, 1712, 1713, etc.).

Per la predisposizione del modello 770/2020 riferito al lavoro autonomo (fatture ricevute da veterinari, agronomi, professionisti, ecc.), vanno consegnate le fatture oggetto di ritenuta d'acconto e i modelli di pagamento F24 quietanzati (cod. 1040).

### Dichiarazione vitivinicola: prima scadenza il 15 novembre

Per la campagna 2020 restano fissati come per lo scorso anno i termini per le dichiarazioni vitivinicole, ossia: il 15 novembre per i dati relativi alla raccolta e di rivendicazione delle uve (dichiarazione di vendemmia) e il 15 dicembre per i dati riferiti alla produzione di vini e mosti detenuti al 30 di novembre (dichiarazione di produzione).

### Divieto di combustione dei residui vegetali fino al 31 marzo

Dal primo ottobre in Lombardia è scattato il periodo di divieto di combustione dei residui vegetali che resta in vigore fino al 31 marzo, come previsto ogni anno. Questo divieto si applica nei territori la cui quota altimetrica risulti inferiore a 300 metri rispetto al livello del mare o a 200 metri per i territori dei Comuni appartenenti alle comunità montane.

Nel restante periodo dell'anno, in ogni caso, le operazioni di bruciatura devono avvenire sempre in modo controllato e con metodi che non danneggiano l'ambiente né mettono in pericolo la salute umana. I cumuli dei residui vegetali agricoli e forestali devono essere di modeste dimensioni e per quantità giornaliere non superiori a tre metri steri per ettaro. Lo stero è un'unità di misura di volume apparente (usata generalmente per la legna) ed equivalente a un metro cubo vuoto per pieno, in altre parole corrisponde al volume di una catasta di tronchi lunghi un metro ed alta sempre un metro. In caso di violazione di queste disposizioni si applica la sanzione amministrativa da 100 a 600 euro.

### Registri fitofarmaci elettronici

Le aziende con superficie investita a coltivazioni erbacee pari o superiore a 150 ettari, comprensiva dei secondi raccolti, e quelle con impianti arborei (frutteti e/o vigneti) pari o superiori a 25 ettari sono tenute a compilare il registro dei trattamenti elettronico. Quanti rientrano in queste tipologie hanno anche l'obbligo di legge di inviare alle Regione Lombardia, tramite il portale Sisco, i dati del registro informatico entro e non oltre il 31 gennaio di ogni anno.

## «Fiormaggi», vetrina per la Valle



**1°**

Regione Lombardia

**FIORMAGGI**  
CONCORSO FIORMAGGI E MALGA DELLA VALLE CAMONICA  
- PRIMO CLASSIFICATO -

CATEGORIA AFFINATI - Melissa Sacellini Azienda Le Saiotte di Berzo Inferiore CATEGORIA CASOLET - Sonia Spagnoli Azienda La Casera di Gianico.  
CATEGORIE RICOTTA STAGIONATA - Nadia Salvetti Azienda Salvetti Losine  
CATEGORIA FORMAGELLA - Nadia Salvetti Azienda Salvetti Losine  
CATEGORIA NOSTRANO FRESCO - Martino Furloni Azienda Furloni di Breno  
CATEGORIA NOSTRANO STAGIONATO - Andrea Bezzi Azienda Bezzi di Ponte di Legno  
CATEGORIA SILTER - Sorelle Bettoni Azienda Prestello di Prestine  
PREMIO PRESIDENTE DI GIURIA Coup de coeur» (Il Formaggio Che Emoziona)  
Formaggio SILTER di Andrea Bezzi di Ponte di Legno  
PREMIO GIOVANE CASARO (Fra i Formaggi in Gara) - Nicola Botticchio di 16 anni - Azienda agricola Marta Andreoli di Artogne

Le socie e i soci di Confagricoltura Brescia hanno fatto incetta di premi al Concorso dei formaggi di malga di Valle Camonica. Sopra l'elenco di tutti i premiati.

### QUINDICINALE DI INFORMAZIONE DI CONFAGRICOLTURA BRESCIA

Direttore Editoriale: **GIOVANNI GARBELLI**  
Direttore Responsabile: **DIEGO BALDUZZI**  
Redazione: **REGIO srls**  
info@regiosrl.it

Hanno collaborato con REGIO alla realizzazione di questo numero: Giovanni Bertozzi e Elena Ghilbelli

Autorizzazione Tribunale di Brescia n.75 del 16 maggio 1953  
Concessionaria di Pubblicità:  
**EMMEDIGI PUBBLICITÀ**  
tel. 030.6186578  
www.emmedigi.it / email: info@emmedigi.it  
€ 22,00 PER MODULO MM 43 BASE X 45 ALTEZZA

### AGENZIA DI COMUNICAZIONE

**REGIO**

SCRIVIAMO  
LA TUA STORIA  
SOLO DOPO ESSERNE  
DIVENTATI PARTE

info@regiosrl.it

Per la pubblicità su «L'Agricoltore Bresciano» rivolgersi a **Emmedigi pubblicità** Via Toscanini, 41 Borgosatollo (BS) Tel. 030.6186578 www.emmedigi.it info@emmedigi.it

**tg** **CHIMICA INDUSTRIALE s.r.l.**

**PRODUZIONE E VENDITA PRODOTTI CHIMICI**  
detergenti, disinfettanti, sanitizzanti, disincrostanti, insetticidi e rodenticidi

### PRODOTTI SPECIALI PER:

**Caseifici** **Latterie** **Salumifici**  
**Cantine Vinicole** **Allevamenti Zootecnici** **Aziende Agricole**  
**Piscine private e pubbliche** **Ristoranti residence, bar, alberghi**

**+** Siamo officina autorizzata dal Ministero del lavoro, della Salute e delle politiche Sociali alla produzione di **PRESIDI MEDICO CHIRURGICI**

Via Carpenedolo, 2 - CALVISANO (BS)  
Tel. 030.968390 Fax 030.9968387  
info@tgchimica.com - www.tgchimica.com

**CERCHIAMO AGENTI E COLLABORATORI**

# La Giornata del Ringraziamento: «Acqua benedizione della Terra»

**L**a Diocesi di Brescia ospiterà il 7 e 8 novembre prossimi la settantesima Giornata nazionale del Ringraziamento.

Accogliendo l'invito del vescovo Pierantonio Tremolada a partecipare alla celebrazione di questa ricorrenza, il presidente di Confagricoltura Brescia, Giovanni Garbelli ha sottolineato come «la secolare tradizione agricola della nostra terra ci ha portato ad essere tra le più importanti realtà del settore agroalimentare del Paese ed anche a livello europeo. Siamo quindi onorati che Brescia possa essere la sede di questi giorni di riflessione e di preghiera dedicati alla responsabilità verso i beni del Creato che vede noi agricoltori tra i suoi custodi». Quest'anno il tema della Giornata è «L'acqua benedizione della Terra».

Un'occasione propizia per rimarcare come le risorse idriche siano preziose per il bene comune.

«L'impegno delle generazioni che ci hanno preceduto - si legge nella nota inviata dal presidente Garbelli al vescovo - ci ha consegnato un patrimonio straordinario di regimentazione delle acque che ancor'oggi è indispensabile per la gestione della sicurezza idraulica del territorio, per l'ambiente e per la produzione di cibo attraverso l'attività agricola. Un sistema che ha saputo quindi coniugare le esigenze dei vari utilizzatori, dando concretezza al concetto che spesso richiamiamo di "uso plurimo" delle acque».

Di fronte agli effetti dei cambiamenti climatici che impattano direttamente anche sulla disponibilità e sulla gestione di questo bene, oggi più che mai questi valori devono continuare ad ispirare, con rinnovato spirito di solidarietà e di giustizia, le scelte delle Istituzioni e di tutti i soggetti coinvolti. «Siamo per questo fermamente



convinti - conclude il presidente di Confagricoltura Brescia, Giovanni Garbelli - che il confronto ispirato dalla Giornata nazionale del Ringraziamento possa contribuire a consolidare tale approccio con tutti i protagonisti del comparto e a mettere sempre più al centro i valori della terra che da sempre accompagnano il settore primario nella lunga tradizione degli agricoltori italiani che ogni giorno lavorano per il bene del nostro Paese».

## Confagricoltura Brescia sostiene la decima edizione del premio letterario

### Al via «El lat en Vèrs»



Confagricoltura Brescia, durante la conferenza stampa di presentazione di «El Lat en Vèrs» - è un giusto omaggio ai nostri allevatori e casari». Confagricoltura Brescia, anche in questa decima edizione del premio letterario, è a fianco dell'Associazione Palco Giovani per sostenere anche attraverso la poesia la diffusione della cultura rurale. «Un'occasione questa - continua il direttore Trebeschi - utile anche per contrastare i pregiudizi e la cattiva informazione sulla zootecnia e sul latte».

Durante la presentazione alla stampa di questa edizione, ospitata al Palazzo della Loggia a Brescia, sono state ricordate le parole del sindaco del capoluogo, Emilio Del Bono, utilizzate nella presentazione del volume dedicato alla precedente edizione, edito con il contributo di Confagricoltura.

«Il dialetto bresciano - scrive il sindaco Del Bono - rappresenta una ricchezza da tutelare perché custodisce un patrimonio linguistico legato alle tradizioni, alle abitudini, agli usi e ai costumi della gente e del territorio. Purtroppo oggi il vernacolo ha perso parte della grande varietà di vocaboli che un tempo lo caratterizzava e che, soprattutto in ambito rurale, consentiva di definire con precisione l'ampia gamma di oggetti e utensili utilizzati dai contadini. Forse solo gli anziani continuano a utilizzare termini ormai desueti, che rischiano di cadere nell'oblio».

Le poesie possono essere inviate alla segreteria del concorso - Premio «El lat en Vèrs» c/o Cristian Delai via Gioberti 18 - 25128 Brescia - entro le ore 12 del 31 dicembre prossimo.

In alternativa, le opere potranno essere consegnate a mano od inviate a tutte le sedi Confagricoltura in provincia di Brescia. E' attiva anche l'email info@palcogiovani.it.

**L** latte e la sua lavorazione fanno parte dell'identità culturale delle nostre campagne e delle nostre valli. Stalle, malghe, caseifici un mondo che nel bresciano vanta una tradizione antichissima che, rinnovandosi, ha portato il settore lattiero-caseario provinciale ai vertici nazionali per quantità e qualità.

«Dedicare il principale concorso di poesia dialettale bresciano al latte - ha evidenziato Gabriele Trebeschi, direttore di

## Prende avvio il progetto di «Fris.Ital.I» dedicato agli allevatori di vacche frisone

**G**li allevatori di vacche frisone possono contare su una valida alternativa nel campo dei servizi legati alla tenuta dei libri genealogici. Prende infatti concretezza il progetto legato a Frisitali (Associazione Nazionale Allevatori Frisone Italiana Indipendente) la nuova associazione costituita il 22 maggio a servizio del comparto. «Promossa da un gruppo di allevatori di Confagricoltura, Frisitali - ricorda la presidente Elisabetta Quaini, produttrice di latte cremonese - si propone comunque come organizzazione aperta a tutti gli allevatori». Frisitali, Anajer (che riunisce gli allevatori della Jersey) e Risbufala (allevatori di bufale) si sono unite a associazioni già esistenti e consolidate come Anarb (allevatori razza Bruna), Anaga (allevatori bovini razza grigio alpina) e Anaborava (allevatori bovini di razza Rossa Valdostana). «Noi allevatori - spiega la presidente - non abbiamo condiviso le decisioni che sono derivate dalle recenti scelte organizzative operate dall'unico ente esistente, ossia l'Aia e le sue articolazioni territoriali e di razza. Ed è per questo che, seguendo l'esempio degli allevatori di bufala fondatori di Risbufala, abbiamo scelto di dare vita ad un nuovo e moderno libro genealogico indipendente».

Per raggiungere questi obiettivi si è dato vita anche un'associazione di secondo livello chiamata Synergy, che si propone come «Unione per i servizi alla selezione e biodiversità», una struttura tecnica e di servizio «a disposizione - evidenzia Elisabetta Quaini - delle associazioni allevatori per ottimizzare l'utilizzo delle risorse, coordinare talenti e professionalità ed essere quindi realmente competitivi in un mercato sempre più selettivo».

Nelle prossime settimane verranno promosse occasioni di

presentazione di questa realtà associativa che nasce appunto per ritornare a dare pieno coinvolgimento agli allevatori nelle scelte operative e di indirizzo. «Il lungo lavoro di questi mesi trova infatti la sua motivazione - conclude la presidente di Frisitali - proprio perché gli allevatori possano tornare ad essere protagonisti degli strumenti tecnici a loro disposizione, riprendendo così in mano le redini delle decisioni che li riguardano».



## Contributi per le filiere mais, legumi e soia: domande fino al 16 novembre

**G**razie a una proroga del termine già fissato per il 31 ottobre, sarà possibile fino al 16 novembre presentare ad Agea la domanda per ottenere i contributi previsti dal Fondo per la competitività delle filiere del mais da granella, legumi (pisello, ecc.) e soia. Possono accedere all'aiuto (100 euro ad ettaro) le aziende agricole che hanno sottoscritto, anche per il tramite di cooperative ed Op, contratti di filiera di durata almeno triennale. Non sono ammesse le colture destinate a insilato, produzione di seme, foraggio e produzione energetica. In merito all'applicazione del limite di 50 ettari, il ministero delle Politiche agricole e Agea chiariranno definitivamente se questo debba intendersi riferito alla domanda, ovvero per ognuna delle singole filiere interessate.



**IL TUO PARTNER  
PER L'IRRIGAZIONE**

**BRIXIA**  
IRRIGATION



- NOVITA' >>>**
- DISTRIBUTORI di FERTILIZZANTI liquidi e solidi
  - DIGITAL FARMING - irrigazione intelligente
  - SUBIRRIGAZIONE
  - PIVOT
  - IRRIGAZIONE A GOCCIA
  - ASPERSIONE
  - PROGETTAZIONE E INSTALLAZIONE
  - AUTOMAZIONE
  - FILTRAZIONE
  - SISTEMI di POMPAGGIO ACQUA
  - CONTATORI
  - MANUTENZIONE DI TUTTI I COMPONENTI
  - SERVIZI DI ASSISTENZA PERSONALIZZATI
  - ASSISTENZA TECNICA IN CAMPO
  - GESTIONE IMPIANTO
  - NOLEGGIO ATTREZZATURE E MACCHINARI

**MAIS, VIGNETI, FRUTTETI, SERRE,  
VIVAI, PIENO CAMPO**

**Sede Legale:**

Via Marrocco, 34  
25050 Rodengo Saiano (BS) - Italy

@ info@brixiairrigation.com

Tel. +39 - 0306119483

www.brixiairrigation.com

f in Brixia Irrigation



**ARIA FRESCA, PULITA, SANIFICATA,  
SENZA BAGNARE GLI ANIMALI**

**MASSIMO COMFORT CON  
IL TESSUTO BREVETTATO**



[www.erilon.it](http://www.erilon.it)

**Erilon s.r.l**  
via Spartaco 46 - 24043 Caravaggio (Bg)  
Tel. +39 0373 1972424 - [info@erilon.it](mailto:info@erilon.it)

Confagricoltura in lutto per la perdita di Pierluigi Tomasoni, segretario di Orzinuovi

# Addio a «Tommy»

**I**l saluto di addio, questa volta, è per Pierluigi Tomasoni. Per tutti Tommy, perché così lo chiamavano in ufficio. Gli amici ma anche gli agricoltori che serviva e rappresentava nella zona di Orzinuovi lo conoscevano con questo nome abbreviato, quasi musicale, che dava confidenza, che si addiceva bene al suo carattere, al suo modo di fare e di comportarsi con gli altri.



Caro, buono, bravo, amico Tommy te ne sei andato a soli 58 anni lasciando in un immenso dolore la tua anziana mamma Giovanna tuo fratello sacerdote Don Francesco e anche noi tuoi colleghi.

Devo precisare che nonostante sia passato il tempo anch'io continuo a considerarmi della «squadra» perché mi aiuta nella vecchiaia e negli affanni. Da collega ti ricordo giovanissimo assunto nel 1982 all'Unione Provinciale Agricoltori di Brescia come aiuto zona per il compianto Salada e credo fosse il tuo primo impiego. Sei stato promosso nel 1994 segretario della stessa zona di Orzinuovi, una delle più impegnative della nostra organizzazione per la qualità degli associati e l'importanza delle aziende.

Gli agricoltori di Orzinuovi li hai rappresentati, seguiti, aiutati per 18 anni consecutivi. Per le loro aziende e quindi anche per le loro famiglie sei stato disponibile tutti i giorni nella buona come nella cattiva sorte, quando le cose andavano bene e soprattutto quando c'erano delle difficoltà o delle disgrazie.

Sei stato la persona con cui loro

avevano confidenza e a cui si rivolgevano. Forse qualche volta anche per raccontarti cose che non avrebbero detto a nessun altro.

Perché il ruolo, la funzione, il mestiere ma preferirei dire la professione svolta con entusiasmo del segretario di zona, del vero sindacalista è fatta così. Certo, i problemi quotidiani che ti trovavi sul tavolo erano di tipo tecnico: le imposte, la Pac, i piani e tanta burocrazia, ma più di tutto a valere

sempre è il rapporto fiduciario che si instaura con l'associato.

Il quale, oltre alla scelta della sua organizzazione matura la confidenza con la persona che rappresenta l'organizzazione stessa, che lavora in simbiosi con lui, che agisce sul territorio su cui opera con la sua azienda e i suoi interessi che non sono solo materiali ma anche affettivi. Caro Tommy ci hai lasciato alla svelta perché il male che ti ha portato via si è manifesta così che quasi non abbiamo fatto in tempo a convincerti e adesso che non ci sei più sentiamo il vuoto che ci lasci.

La tua sedia è vuota dell'ufficio dove ricevevi gli agricoltori, anche se ci sarà chi ti dovrà sostituire perché la vita continua e i problemi a cui bisogna rispondere continuano con la vita stessa, la tua presenza sarà ancora lì fino a quando se ne andrà con quelli di noi ti hanno conosciuto, con i tuoi colleghi e i tuoi agricoltori. Per gli stessi che ti hanno apprezzato si evidenzia che a loro hai voluto bene e sono certo che anche loro ne hanno voluto a te.

Arrivederci Tommy, là dove adesso ti trovi, lontano dalla quotidianità delle umane miserie, ricordati di noi che siamo rimasti ancora qui e dacci una mano chiedendo al buon Dio di accompagnarci nel cammino che ancora resta da fare.

Mentre noi sentiamo la tua mancanza e, mai abbastanza, con mesta nostalgia ti ricordiamo e onoriamo la tua memoria.

Agostino Mantovani

## ❖ Fiocco rosa



**S**erena Bianchi e Ivan Degani, dell'azienda agricola Bianchi Serena annunciano con gioia la nascita della loro figlia **Desirè Caterina** lo scorso 6 febbraio.

Vivissime congratulazioni da parte di Confagricoltura Brescia e dell'ufficio zona di Darfo B.T ai genitori e parenti tutti.

## I NOSTRI LUTTI



Lo scorso 21 maggio è mancata all'affetto dei suoi cari

**Caterina Gelmi**  
di anni 89

dell'azienda agricola Gelmi Luciano. Confagricoltura Brescia e l'ufficio zona di Darfo B.T. porgono alla famiglia e parenti tutti le più sentite condoglianze.

## I NOSTRI LUTTI



Lo scorso 15 settembre è mancata all'affetto dei suoi cari

**Italo Marini**  
di anni 83

dell'azienda agricola Marini Italo.

Confagricoltura Brescia e l'ufficio zona di Leno porgono ai figli Pierangela, Massimo, Rosa Iosita con le rispettive famiglie le più sentite condoglianze.

## I NOSTRI LUTTI



Lo scorso 28 settembre è mancata all'affetto dei suoi cari

**Marietta Treccani**  
di anni 79

dell'azienda agricola Cremaschini Pietro. Confagricoltura Brescia e l'ufficio zona di Leno porgono al marito Pietro, ai figli Gianmario, Roberta con Ennio e l'amatissimo nipote Federico le più sentite condoglianze.

Niente e nessuno può fermare l'agricoltura

# LA SUPER ROTTAMAZIONE AGRICAM

## TI DÀ UNA SPINTA IN PIÙ\*

*\*Offerta valida dal 1 ottobre al 31 dicembre 2020, prezzo valido rottamando un vecchio trattore*

*Disponibilità limitata dei trattori offerti (fino esaurimento scorte). Trattori compatibili con misura 4.0 credito d'imposta con recupero del 40% del costo del bene. Finanziamento in 5 anni con tasso zero legge Sabatini.*



Agricam Scrl

Via Bornate 1  
25018 Montichiari (BS)  
Tel. 030 961185  
[www.agricam.it](http://www.agricam.it)



**NEW HOLLAND T4 75s 2 RM**

Motore 3 cilindri 75 cv  
piattaforma con arco abbattibile  
ruote 380/70 R 28  
6.50-16

**€ 18.500 + iva**



**NEW HOLLAND T5 85 2RM**

Motore 4 cilindri 90 cv  
piattaforma con tettuccio parasole - PTO 540/1000  
ruote 12.4 R 36 7.50-166

**€ 26.900 + iva**



**NEW HOLLAND T7 165s DT**

Motore 6 cilindri 165 cv  
ponte anteriore sospeso, cabina sospesa - 4 distributori meccanici  
ruote 650/65 R 38

**€ 69.900 + iva**



foto esemplificative simili ai modelli proposti

# AB AGRIBERTOCCHI

## Open Days 2020

1 5 - 8 NOVEMBRE

2 12 - 15 NOVEMBRE

🕒 dalle 8:00 alle 17:30

📍 **Sede principale  
di Agribertocchi**  
Cascina San Simone - S.S. 668  
25030 ORZIVECCHI (BS)

Effettua la prenotazione obbligatoria della tua visita tramite la pagina dedicata del sito [www.agribertocchi.it](http://www.agribertocchi.it) e attendi di ricevere il voucher di conferma.

In caso di difficoltà nell'eseguire la prenotazione contatta il numero **030 6700602**.

**SENZA PRENOTAZIONE L'INGRESSO  
NON SARÀ GARANTITO**



Nel corso dell'Open Day 2020 verranno rispettate tutte le normative anti-Covid con accessi programmati ed organizzati per evitare assembramenti.  
**Non verrà servito alcun buffet.**



 Agribertocchi Macchine Agricole

 agribertocchi\_macchineagricole

[www.agribertocchi.it](http://www.agribertocchi.it)